



**KØBENHAVNS KOMMUNE**  
Beskæftigelses- og Integrationsudvalget  
Borgmesteren

Teknik- og Miljøudvalget

Dato:

Sagsnr.: 2006-906

Dok.nr.: 2007-284828

### **Kvarterplan for områdeløft i Haraldsgadekvarteret. Udvalgshøring**

Teknik- og Miljøudvalget vedtog på mødet den 15. august 2007 (TMU 405/2007) at sende et Forslag til kvarterplan for områdeløft i Haraldsgadekvarteret til høring i fagudvalgene.

Forslaget har været forelagt for Beskæftigelses- og Integrationsudvalget på mødet den 30. august 2007. Udvalget vedtog at godkende det fremsendte forslag som grundlag for det videre arbejde i området.

Venlig hilsen

Jakob Hougaard

Rådhuset  
1599 København V.

Telefon  
33 66 28 51

Direkte telefon  
33 66 28 50

Telefax  
33 66 71 30

E-mail  
Jakob.Hougaard@bif.kk.dk

[www.kk.dk](http://www.kk.dk)  
[www.jakobhougaard.dk](http://www.jakobhougaard.dk)

## Børne- og Ungdomsudvalget

### DAGSORDEN

for ordinært møde onsdag den 12. september 2007

#### 16. Høring om Kvarterplan for områdeløft i Haraldsgadekvarteret J.nr. 2007-69426

Udvalget skal tage stilling til en høring fra Teknik- og Miljøudvalget (TMU) vedrørende forslag til kvarterplan for områdeløft i Haraldsgadekvarteret.

### INDSTILLING OG BESLUTNING

Børne- og Ungdomsforvaltningen (BUF) indstiller til Børne- og Ungdomsudvalget (BUU),

1. udvalget godkender udkast til høringssvar til Teknik- og Miljøudvalget.

### PROBLEMSTILLING

Socialministeriet har imødekommet Teknik- og Miljøforvaltningens ansøgning om områdeløft i Haraldsgadekvarteret Syd og Nord og reserveret 18 mio. kr. til formålet. Det er et vilkår for ministeriets reservation, at kommunen selv bidrager med mindst det dobbelte beløb.

Som betingelse for Socialministeriets reservation, skal Borgerrepræsentationen inden december 2007 træffe endelig beslutning om områdeløft i Haraldsgadekvarteret på baggrund af et byfornyelsesprogram (her kaldet kvarterplan), som Teknik- og Miljøforvaltningen i samarbejde med de øvrige forvaltninger blev bemyndiget til at udarbejde på Borgerrepræsentationens møde d. 12. oktober 2006.

Der foreligger nu et forslag til kvartersplan for områdeløft, som TMU den 15. august 2007 har besluttet at sende til høring i fagudvalgene.

### LØSNING

Med henblik på udarbejdelse af Kvartersplanen er der etableret en projektorganisation bestående af en styregruppe med repræsentanter for området beboere samt andre interessenter mv., et projektsekretariat samt et antal arbejdsgrupper, som har udarbejdet forslag til projekter og fokusområder i forbindelse med områdeløftet.

Kvartersplanen tager udgangspunkt visionerne for 7 opstillede temaer. De enkelte temaer er beskrevet med baggrund, mål og indsatsområder samt en afsluttende opstilling af, hvilke projekter der vurderes at kunne bidrage til at realisere vision og mål.

Et af de 7 temaer er "Børn og unge" på grund af det store antal børn og unge i kvarteret, i alt ca. 1.800 under 15 år. Heraf er godt 1.100 efterkommere af indvandrere og ca. 200 førstegenerationsindvandrere.

På baggrund af 3 workshops for børn og unge i alderen 6 til 18 år er der i planen indarbejdet en række forslag til indsatsområder: Etablering af et pænt og godt kvarter i form af pænere og grønnere udearealer, flere tilbud om opholdssteder uden for hjemmet, flere fritidstilbud samt generelt et trygt kvarter, hvor der tidligt tages fat på unge, som er i risiko for at falde ind i et kriminelt miljø.

Endelig er der under overskrifterne "Skoler, klubber og væresteder", "Unge i uddannelse eller job", "Leg og aktiviteter på gadeplan" samt "Ud af kvarteret" oplyst arbejdsgruppernes forslag til projekter. Konkret foreslås på Børn og unge området

- Udflugter for kvarterets børn og unge
- Børneklubber
- Ungeklubber
- Streetsport i Haraldsgadekvarteret
- Madklub
- Brobygning til foreninger uden for kvarteret
- Et mødested til spejderaktiviteter
- Lektiehjælp
- Foden indenfor
- Move@school/Legepatruljer
- Containeridræt for større børn

Forslag til BUUs hørings svar til TMU:

"Det er Børne- og Ungdomsudvalgets vurdering, at flere af de skitserede projektforslag vil kunne understøtte og fremme udviklingen af heldagskolen på Klostervængets Skole, ligesom det forventes, at skolen vil være en aktiv part i områdeløftprojektet. Tilsvarende gælder det de lokale fritids- og

ungdomstilbud, hvor områdeløftet kan bidrage til, at flere børn og unge benytter det offentlige fritidstilbud, herunder klubtilbudet i Haraldsgården."

## **ØKONOMI**

Vedtagelsen af kvarterplanen har ingen økonomiske konsekvenser for Børne- og Ungdomsforvaltningen.

## **VIDERE PROCES**

Efter høringen behandler Teknik- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen sagen.

## **BILAG**

1. Indstilling og beslutning fra TMU's møde den 15. august 2007
2. Haraldsgadekvarterets områdeløft.

Else Sommer

Knud Langberg

## Kultur- og Fritidsudvalget

### DAGSORDEN

for ordinært møde torsdag den 30. august 2007

### FRAVÆRENDE

Sager til beslutning

#### 17. Forslag til kvarterplan for Haraldsgadekvarteret - høring(KFU 417/2007)

*Kultur- og Fritidsudvalget skal udtale sig om forslag til kvarterplan for Haraldsgadekvarteret.*

### INDSTILLING OG BESLUTNING

Kultur- og Fritidsforvaltningen indstiller,

1. **at** Kultur- og Fritidsudvalget godkender denne indstilling som udvalg ets høringssvar

til Teknik- og Miljøudvalget

### PROBLEMSTILLING

I april 2005 imødekom Socialministeriet Teknik- og Miljøforvaltningens ansøgning om områdeløft i Haraldsgadekvarteret Syd og Nord, og reserverede 18 mio. kr. til formålet under forudsætning af, at kommunen selv bidrager med mindst det dobbelte beløb. Som betingelse for reservationen, skal Borgerrepræsentationen inden december 2007 træffe endelig beslutning om områdeløft i Haraldsgadekvarteret på baggrund af et byfornyelsesprogram (her kaldet kvarterplan), som det lokale områdeløftsekretariat og en lokal styregruppe har haft ansvaret for at koordinere udarbejdelsen af.

Det er denne kvarterplan for områdeløft i Haraldsgadekvarteret (bilag 1), som nu er sendt til høring i fagudvalgene. Kvarterplanen baserer sig på lokalbeboernes ønsker og visioner for området om: byrum og trafik, boliger og friarealer, integration, børn og unge, erhverv og om aktiviteter i nærområdet.

Af særlig relevans for Kultur- og Fritidsudvalget er ønskerne/forslagene om:

- Motions- og bevægelsesmulighederne i byrummet
- Et kulturelt væksthuse

- En idrættsdome på baneterrænet
- Inddragelse de etniske beboere i kultur- og foreningslivet
- Flere kulturelle og idrætslige foreninger i området
- Brobygning til foreninger udenfor området
- Et sundheds- og bevægelseshus
- En skøjtebane

Endvidere fremgår det af kvarterplanen, at Projektrådgivningen er opsøgende i området og gerne indgår i samarbejder og projekter, der har til formål at få flere etniske minoriteter til at deltage i foreningslivet. Det anføres ligeledes, at der samarbejdes med lokale institutioner – herunder Jagtvejens Bibliotek, Nørrebro Bibliotek og Valhalsgade 4.

## LØSNING

Udvalget tilslutter sig det svar, Kultur- og Fritidsforvaltningen tidligere har fremsendt til Teknik- og Miljøforvaltningen, og som gengives nedenfor:

*P.t. er der ingen planer om at bygge nye eller renovere eksisterende kulturinstitutioner (herunder Valhalsgade 4) eller idrætsfaciliteter i Haraldsgadekvarteret. Dette skyldes, at Kultur- og Fritidsforvaltningen ikke har den fornødne anlægsramme. Evt. nyanlæg og renoveringer vil skulle finansieres via budgetforhandlingerne.*

*Kultur- og Fritidsforvaltningen indgår naturligvis gerne i drøftelser om, hvordan eksisterende faciliteter evt. kan udnyttes bedre.*

*Kultur- og Fritidsforvaltningen ser dog flere perspektiver i indsatser og projekter, der har til formål at bygge bro mellem beboerne i Haraldsgadekvarteret og de faciliteter, foreninger, kulturinstitutioner mv., der er omkring Haraldsgadekvarteret.*

*Projektrådgivningen er opsøgende i området og vil kunne indgå i og understøtte projekter og indsatser, der har til formål at fremme integrationen af etniske minoriteter (primært børn og unge) i foreningslivet. Udover at tilbyde rådgivning og konsulentbistand til foreninger, skoler, organisationer og andre aktører, der gerne vil være med til at fremme integrationen på foreningsområdet, indgår Projektrådgivningen gerne i samarbejdsprojekter, der fx sætter fokus på:*

- *Brobygning til eksisterende foreninger – fx opstart af (forældre)følgeordninger, foreningsdag i Haraldsgadekvarteret og efterfølgende foreningsguidning, besøg i foreninger mm.*
- *Opstart af nye foreninger eller satellithold – fx på heldagsskolen (evt. foreningshold på skolen bør være åbne for alle børn i kvarteret).*
- *At skabe rammer for flere Street aktiviteter – organiserede såvel som uorganiserede og selvorganiserede.*

*Kultur- og Fritidsforvaltningen administrerer to puljer, som er relevante i denne sammenhæng:*

Brobygningspuljen (ca. 1,4 mio. kr. årligt), som administreres af Projektrådgivningen, og støtter projekter og indsatser, der har til formål at fremme integrationen af børn og unge under 25 år i det folkeoplysende foreningsliv ([www.kk.dk/projektraadgivningen](http://www.kk.dk/projektraadgivningen)).

Brobygningspuljen har i juni 2007 bevilget 200.000 kr. til Culture Kidz til opstart af faste Street aktiviteter i Haraldsgadekvarteret.

Udviklingspuljen (ca. 5 mio. kr. årligt), som administreres af Fritid & Idræt, og støtter opstart af nye folkeoplysende aktiviteter og foreninger, rekrutteringsarrangementer og rekruttering af frivillige ledere, trænere og instruktører. Puljen har i 2007 to fokusområder – Street kultur samt børn og unge med særlige behov ([www.fritid.kk.dk](http://www.fritid.kk.dk)).

Kontingentfrihed. Kultur- og Fritidsforvaltningen kan ikke bakke op om idéen om kontingentfrihed i de folkeoplysende foreninger. Dette skyldes bl.a. at kontingentbetaling er en essentiel del af det frivillige foreningsliv, og at erfaringerne viser, at midlertidigt gratis medlemskab ikke skaber grobund for bæredygtige resultater på sigt. For de beboere, hvor kontingent og andre udgifter til foreningslivet (udstyr, udflugter mm) udgør en barriere for foreningsdeltagelse er der i dag følgende muligheder: I mange foreninger kan man få delt kontingentet op i mindre månedlige beløb, og medlemmerne kan evt. arbejde deres kontingent af (sætte kegler op, hjælpe til ved fester mm.). Derudover kan foreninger, der er medlem af DUF, DGI eller DIF, søge midler til at dække økonomisk dårligt stillede børn og unges foreningsudgifter. Det er den enkelte forening, der sørger for at søge støttemidler. Selve ordningen finansieres af Integrationsministeriet.

## **ØKONOMI**

Der er ingen økonomiske konsekvenser knyttet til denne indstilling.

## **VIDERE PROCES**

Når kvarterplanen har været i høring behandler Teknik- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen sagen.

## **BILAG**

1. Forslag til kvarterplan for Haraldsgadekvarteret.

Carsten Haurum

/Mads Kamp Hansen

Til Teknik- og Miljøudvalget

Dato:

J.nr.:

**Socialudvalgets høringssvar til forslag til kvarterplan for område-  
løft i Haraldsgadekvarteret**

Socialudvalget har behandlet sagen på mødet d. 12. september 2007 og skal hermed informere Teknik- og Miljøudvalget om, at udvalget ikke har nogen kommentarer til kvarterplanen for områdeløft i Haraldsgadekvarteret.

Udvalget bemærker det positive i inddragelsen af borgerne, og at alle forvaltningerne har været involveret og bidraget til processen. Der lægges herved især vægt på, at Socialforvaltningen har deltaget i Styregruppen for Haraldsgadekvarteres Områdeløft og dermed været med til at sætte fokus på den sociale indsats.

Socialudvalget kan således tiltræde den videre proces, hvorefter den endelige behandling sker i Teknik- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen.

Med venlig hilsen

Mikkel Warming

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
33 66 33 66

Direkte telefon  
33 66 24 51

Telefax  
33 66 70 75

E-mail  
Mikkel.Warming  
@sof.kk.dk





**KØBENHAVNS KOMMUNE**

Borgerrepræsentationen/Sundheds- og Omsorgsudvalget  
Borgmesteren

Teknik- og Miljøudvalget

23-08-07

Sagsnr.

**Høringssvar om kvarterplan for områdeløft i  
Haraldsgadekvarteret**

Dokumentnr.

Sundheds- og Omsorgsudvalget behandlede sagen den 6. september 2007.

Sundheds- og Omsorgsudvalget har med stor interesse læst forslaget til kvarterplan for områdeløftet af Haraldsgadekvarteret.

Det er udvalgets vurdering, at det fremlagte forslag til kvarterløft vil danne et godt og konstruktivt grundlag for den videre udvikling af Haraldsgadekvarteret.

Sundheds- og Omsorgsforvaltningen vil naturligt indgå i den efterfølgende implementering af kvarterplanforslaget.

Sundheds- og Omsorgsudvalget har ingen yderligere bemærkninger.

Med venlig hilsen

Morgens Lønborg

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
3366 3366

Direkte telefon  
3366 2380

E-mail  
morgens\_loenborg@br.kk.dk

[www.kk.dk](http://www.kk.dk)